

Официален вестник на Европейския съюз

С 412



Издание
на български език

Информация и известия

Година 60
4 декември 2017 г.

Съдържание

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Съд на Европейския съюз

2017/C 412/01	Последни публикации на Съда на Европейския съюз в <i>Официален вестник на Европейския съюз</i>	1
Съд		
2017/C 412/02	Определяне на първия генерален адвокат	2
2017/C 412/03	Определяне на състава, който разглежда делата, посочени в член 107 от Процедурния правилник на Съда	2
2017/C 412/04	Определяне на състава, който разглежда делата, посочени в член 193 от Процедурния правилник на Съда	2
2017/C 412/05	Решения, приети от Съда на общо събрание от 3 октомври 2017 г.	2
2017/C 412/06	Списъци, по които се определят членовете на съдебния състав по делата, разпределени на съставите от трима съдии	3
2017/C 412/07	Избор на председателите на съставите от трима съдии	4
2017/C 412/08	Полагане на клетва от нови съдии на Общия съд	4

BG

Част от информацията в това издание не може да бъде разкривана поради причини, свързани със защитата на личните данни. Затова публикуваме нова автентична версия.

СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

Съд

2017/C 412/09	Дело C-413/15: Решение на Съда (голям състав) от 10 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Supreme Court — Ирландия) — Elaine Farrell/Alan Whitty, The Minister for the Environment, Ireland, Attorney General, Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI) (Преюдициално запитване — Сближаване на законодателствата — Застраховка „Гражданска отговорност“ при използването на моторни превозни средства — Директива 90/232/ЕИО — Член 1 — Отговорност в случай на телесни вреди, причинени на всички пътници, освен на водача — Задължителна застраховка — Директен ефект — Директива 84/5/ЕИО — Член 1, параграф 4 — Организация, натоварена с обезщетяването за имуществените или телесните вреди, причинени от неидентифицирано или незастраховано превозно средство — Възможност за позоваване на директива срещу държава — Условия, при които частноправна организация може да се смята за еманация на държавата и да ѝ бъдат противопоставени разпоредбите на директива, имащи директен ефект)	5
2017/C 412/10	Дело C-501/15 P: Решение на Съда (четвърти състав) от 11 октомври 2017 г. — Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)/Cactus SA, Isabel Del Rio Rodríguez (Обжалване — Марка на Европейския съюз — Регламент (ЕО) № 207/2009 — Фигуративна марка, съдържаща словните елементи „CACTUS OF PEACE CACTUS DE LA PAZ“ — Възражение от притежателя на словна и фигуративна марки на Европейския съюз, съдържащи словния елемент „Cactus“ — Класификация от Ница — Член 28 — Член 15, параграф 1, втора алинея, буква а) — Реално използване на марката в съкратена форма)	6
2017/C 412/11	Дело C-661/15: Решение на Съда (пети състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Hoge Raad der Nederlanden — Нидерландия) — X BV/Staatssecretaris van Financiën (Преюдициално запитване — Митнически съюз — Митнически кодекс на Общността — Член 29 — Внос на автомобили — Определяне на митническата стойност — Член 78 — Поправка на декларацията — Член 236, параграф 2 — Възстановяване на вносни мита — Тригодишен срок — Регламент (ЕО) № 2454/93 — Член 145, параграфи 2 и 3 — Риск от дефект — Дванадесетмесечен срок — Валидност)	6
2017/C 412/12	Дело C-156/16: Решение на Съда (осми състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Finanzgericht München — Германия) — Tigers GmbH/Hauptzollamt Landshut (Преюдициално запитване — Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2013 — Член 1, параграф 3 — Митнически кодекс на Общността — Член 78 — Правна норма, според която индивидуални антидъмпингови митнически ставки се прилагат, ако се представи валидна фактура — Допустимост на валидна търговска фактура, представена след митническото деклариране — Отказ за възстановяване)	7
2017/C 412/13	Дело C-218/16: Решение на Съда (втори състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim — Полша) — производство по жалба на Aleksandra Kubicka (Преюдициално запитване — Пространство на свобода, сигурност и правосъдие — Регламент (ЕС) № 650/2012 — Наследяване и европейско удостоверение за наследство — Приложно поле — Недвижим имот с местонахождение в държава членка, в която не е познат виндикационният завет — Отказ да се признаят вещните последици на такъв завет)	8
2017/C 412/14	Дело C-262/16: Решение на Съда (трети състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) — Обединено кралство) — Shields & Sons Partnership/The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (Преюдициално запитване — Данъчни въпроси — Данък върху добавената стойност — Директива 2006/112/ЕО — Член 296, параграф 2 — Член 299 — Общ режим на единна данъчна ставка за земеделски производители — Изключване от общия режим — Условия — Понятието „категория земеделски производители“)	8

2017/C 412/15	Дело C-278/16: Решение на Съда (пети състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Landgericht Aachen — Германия) — Наказателно производство срещу Frank Sleutjes (Преюдициално запитване — Съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси — Директива 2010/64/ЕС — Член 3 — Право на устен и писмен превод в наказателното производство — Писмен превод на „документи от съществено значение“ — Понятие за документ от съществено значение — Постановено в едностранно опростено производство наказателно определение, с което неговият адресат е осъден и му е наложено наказание глоба за извършване на леко престъпление)	9
2017/C 412/16	Дело C-289/16: Решение на Съда (девети състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Bundesgerichtshof — Германия) — Kamin und Grill Shop GmbH/Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV (Преюдициално запитване — Земеделие — Биологични продукти — Система за контрол, създадена с Регламент (ЕО) № 834/2007 — Понятие за директна продажба на краен потребител или ползвател)	10
2017/C 412/17	Дело C-404/16: Решение на Съда (шести състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — Унгария) — Lombard Ingatlan Lízing Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság (Преюдициално запитване — ДДС — Директива 2006/112/ЕО — Член 90, параграф 1 — Директен ефект — Данъчна основа — Намаление в случай на анулиране, разваляне или отказ — Намаление при пълно или частично неплащане — Разграничаване — Договор за лизинг, развален поради неплащане на вноските)	10
2017/C 412/18	Дело C-224/17 P: Жалба, подадена на 27 април 2017 г. от Hernández Zamora, SA срещу решението, постановено от Общия съд (девети състав) на 17 февруари 2017 г. по дело T-369/15, Hernández Zamora, SA/Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост	11
2017/C 412/19	Дело C-235/17: Иск, предявен на 5 май 2017 г. — Европейска комисия/Унгария	11
2017/C 412/20	Дело C-390/17 P: Жалба, подадена на 28 юни 2017 г. от Irit Azoulay, Andrew Boreham, Mirja Bouchard и Darren Neville срещу решението, постановено от Общия съд (осми състав) на 28 април 2017 г. по дело T-580/16, Azoulay и др./Европейски парламент	12
2017/C 412/21	Дело C-433/17 P: Жалба, подадена на 17 юли 2017 г. от Enercon GmbH срещу решението, постановено от Общия съд (осми състав) на 3 май 2017 г. по дело T-36/16, Enercon/EUIPO	13
2017/C 412/22	Дело C-512/17: Преюдициално запитване от Sąd Rejonowy Poznań — Stare Miasto w Poznaniu (Полша), постъпило на 22 август 2017 г. — HR	14
2017/C 412/23	Дело C-531/17: Преюдициално запитване от Verwaltungsgerichtshof (Австрия), постъпило на 8 септември 2017 г. — Vetsch Int. Transporte GmbH	15
2017/C 412/24	Дело C-535/17: Преюдициално запитване от Hoge Raad der Nederlanden (Нидерландия), постъпило на 11 септември 2017 г. — NK, в качеството му на синдик на OJ BV и на PI/BNP Paribas Fortis NV	16
2017/C 412/25	Дело C-546/17: Преюдициално запитване от Tribunal Supremo (Испания), постъпило на 18 септември 2017 г. — DISA Gas SAU/Administración del Estado, Redexis Gas S.L., и Repsol Butano S.A.	16
2017/C 412/26	Дело C-572/17: Преюдициално запитване от Högsta domstolen (Швеция), постъпило на 28 септември 2017 г. — Riksåklagaren/Imran Syed	17
2017/C 412/27	Дело C-573/17: Преюдициално запитване от Rechtbank Amsterdam (Нидерландия), постъпило на 28 септември 2017 г. — Openbaar Ministerie/Daniel Adam Popławski	18
2017/C 412/28	Дело C-578/17: Преюдициално запитване от Korkein hallinto-oikeus (Финландия), постъпило на 3 октомври 2017 г. — Oy Hartwall Ab	18

2017/C 412/29	Дело C-580/17: Преюдициално запитване от (Естония), постъпило на 4 октомври 2017 г. — Mittetulusühing Järvelaev/Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)	19
2017/C 412/30	Дело C-587/17 P: Жалба, подадена на 5 октомври 2017 г. от Royaume de Belgique срещу решението, постановено от Общия съд (втори състав) на 20 юли 2017 г. по дело T-287/16, Белгия/Комисия . . .	21
2017/C 412/31	Дело C-594/17: Иск, предявен на 13 октомври 2017 г. — Европейска комисия/Република Словения	21
Общ съд		
2017/C 412/32	Дело T-712/14: Решение на Общия съд от 23 октомври 2017 г. — CEANR/Комисия (Конкуренция — Картели — Злоупотреба с господстващо положение — Селективна система за поправки — Отказ на производителите на швейцарски часовници да доставят резервни части на независими часовникари, поправящи часовници — Първичен пазар и пазар на сервизното обслужване — Премахване на всякаква ефективна конкуренция — Решение за отхвърляне на жалба)	23
2017/C 412/33	Дело T-7/15: Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Leopard/EUIPO — Smart Market (LEOPARD true racing) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „LEOPARD true racing“ — По-ранна фигуративна марка на Европейския съюз „antérieure leopard CASA Y JARDIN“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 [понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001])	23
2017/C 412/34	Дело T-502/15: Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Испания/Комисия (ЕФГЗ и ЕЗФРСР — Разходи, изключени от финансиране — Разходи, направени от Испания — Фиксирани финансови корекции — Регламенти (ЕО) № 1290/2005 и (ЕС) № 1306/2013 — Задължение за мотивиране — Тежест на доказване — Пропорционалност — Право на защита)	24
2017/C 412/35	Дело T-736/15: Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Aldi/EUIPO — Sky (SKYLITE) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „skylite“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „SKY“ — Доказване на използването на по-ранната марка — Член 15, параграф 1 и член 42, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 207/2009 — Правило 22, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2868/1995 — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009)	25
2017/C 412/36	Дело T-202/16: Решение на Общия съд от 24 октомври 2017 г. — Keturi kambariai/EUIPO — Coffee In (coffee inn) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „coffee inn“ — По-ранна национална фигуративна марка „coffee inn“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001) — Реално използване на по-ранната марка — Член 42, параграф 2 от Регламент № 207/2009 (понастоящем член 47, параграф 2 от Регламент 2017/1001)	25
2017/C 412/37	Дело T-404/16: Решение на Общия съд от 23 октомври 2017 г. — Galletas Gullón/EUIPO — O2 Holdings (Форма на пакет бисквити) (Марка на Европейския съюз — Производство по отмяна — Триизмерна марка на Европейския съюз — Форма на пакет бисквити — Отмяна — Обхват на използването — Липса на промяна в отличителния характер)	26
2017/C 412/38	Дело T-418/16: Решение на Общия съд от 23 октомври 2017 г. — Galletas Gullón/EUIPO — O2 Holdings (Форма на пакет бисквити) (Марка на Европейския съюз — Производство по отмяна — Триизмерна марка на Европейския съюз — Форма на пакет бисквити — Отмяна — Обхват на използването — Липса на промяна в отличителния характер)	27

2017/C 412/39	Дело T-441/16: Решение на Общия съд от 23 октомври 2017 г. — Tetra Pharm (1997)/EUIPO — Sebahpharma („SeboCalm“) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Европейския съюз „SeboCalm“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „Sebotherm“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 2017/1001)	27
2017/C 412/40	Дело T-649/16: Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Bernaldo de Quirós/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Назначаване — Преместване от длъжност началник на отдел на длъжност съветник — Интерес на службата — Злоупотреба с власт — Право на изслушване и задължение за полагане на грижа — Принцип на еквивалентност на длъжностите)	28
2017/C 412/41	Дело T-683/16: Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Kuka Systems/EUIPO (MATRIX BODY SHOP) (Марка на Европейския съюз — Заявка за словна марка на Европейския съюз „MATRIX BODY SHOP“ — Абсолютно основание за отказ — Описателен характер — Член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 207/2009 [понастоящем член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1001])	29
2017/C 412/42	Дело T-686/16 P: Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Possanzini/Frontex (Обжалване — Публична служба — Срочно наети служители — Процедура за оценяване за 2009 г. — Правомощия на заверяващия — Изменение от заверяващия на първоначалната оценка, направена от оценяващия — Среца за предварително съгласуване между заверяващия и оценяващия — Съществено процесуално нарушение — Служебна проверка)	29
2017/C 412/43	Дело T-705/16 P: Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — WQ (*)/Парламент (Обжалване — Публична служба — Длъжностни лица — Процедура по сертифициране — 2014 г. — Невписване в списъка на длъжностните лица, избрани да участват в обучителната програма — Равно третиране — Член 165 ДФЕС — Възражение за незаконосъобразност)	30
2017/C 412/44	Дело T-810/16: Решение на Общия съд от 23 октомври 2017 г. — Barmenia Krankenversicherung/EUIPO (Mediline) (Марка на Европейския съюз — Заявка за регистрация на словна марка на Европейския съюз „Mediline“ — Абсолютно основание за отказ — Описателен характер — Член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 207/2009 [впоследствие член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1001] — Член 7, параграф 2 от Регламент № 207/2009 [впоследствие член 7, параграф 2 от Регламент 2017/1001])	31
2017/C 412/45	Дело T-87/17: Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Kuka Systems/EUIPO (Matrix light) (Марка на Европейския съюз — Заявка за словна марка на Европейския съюз „Matrix light“ — Абсолютно основание за отказ — Описателен характер — Член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 207/2009 [понастоящем член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1001])	31
2017/C 412/46	Дело T-773/16: Определение на Общия съд от 16 октомври 2017 г. — Salehi/Комисия (Иск за установяване на неправомерно бездействие — Регламент (ЕО) № 539/2001 — Неприемане от страна на Комисията на актове за изпълнение относно временното премахване на освобождаването от изискването за виза за определени категории граждани на трети страни — Изявление на Комисията — Явна недопустимост)	32
2017/C 412/47	Дело T-580/17: Жалба, подадена на 24 август 2017 г. — Karp/Парламент	32
2017/C 412/48	Дело T-597/17: Жалба, подадена на 28 август 2017 г. — Poza Poza/ЕСП	33
2017/C 412/49	Дело T-639/17: Жалба, подадена на 21 септември 2017 г. — Madrid Diario de la Noche и други/Комисия и ЕСП	34
2017/C 412/50	Дело T-684/17: Жалба, подадена на 4 октомври 2017 г. — Amorepacific/EUIPO — Primavera Life (p primera Pure Sprout Energy)	35

2017/C 412/51	Дело T-688/17: Иск, предявен на на 6 октомври 2017 г. — Hola/ЕСП	35
2017/C 412/52	Дело T-689/17: Иск, предявен на 5 октомври 2017 г. — Top Cable/ЕСП	36
2017/C 412/53	Дело T-696/17: Жалба, подадена на 9 октомври 2017 г. — Havenbedrijf Antwerpen и Maatschappij van de Brugse Zeehaven/Комисия	37
2017/C 412/54	Дело T-699/17: Жалба, подадена на 11 октомври 2017 г. — Полша/Комисия	38
2017/C 412/55	Дело T-715/17: Жалба, подадена на 11 октомври 2017 г. — Hermann Biederlack/EUIPO (Feeling home)	39
2017/C 412/56	Дело T-716/17: Жалба, подадена на 18 октомври 2017 г. — Germanwings/Комисия	39
2017/C 412/57	Дело T-227/17: Определение на Общия съд от 16 октомври 2017 г. — Falmouth University/Комисия	40

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Последни публикации на Съда на Европейския съюз в *Официален вестник на Европейския съюз*
(2017/C 412/01)

Последна публикация

ОВ С 402, 27.11.2017 г.

Предишни публикации

ОВ С 392, 20.11.2017 г.

ОВ С 382, 13.11.2017 г.

ОВ С 374, 6.11.2017 г.

ОВ С 369, 30.10.2017 г.

ОВ С 357, 23.10.2017 г.

ОВ С 347, 16.10.2017 г.

Може да намерите тези текстове на адрес

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

СЪД

Определяне на първия генерален адвокат

(2017/C 412/02)

На общото събрание от 26 септември 2017 г. Съдът определи г-н Wathelet за първи генерален адвокат за периода от 7 октомври 2017 г. до 6 октомври 2018 г.

Определяне на състава, който разглежда делата, посочени в член 107 от Процедурния правилник на Съда

(2017/C 412/03)

На общото събрание от 26 септември 2017 г. Съдът определи, на основание член 11, параграф 2 от Процедурния правилник, че за периода от 7 октомври 2017 г. до 6 октомври 2018 г. делата, посочени в член 107 от този правилник, ще се разглеждат от първи състав.

Определяне на състава, който разглежда делата, посочени в член 193 от Процедурния правилник на Съда

(2017/C 412/04)

На общото събрание от 26 септември 2017 г. Съдът определи, на основание член 11, параграф 2 от Процедурния правилник, че за периода от 7 октомври 2017 г. до 6 октомври 2018 г. делата, посочени в член 193 от този правилник, ще се разглеждат от втори състав.

Решения, приети от Съда на общо събрание от 3 октомври 2017 г.

(2017/C 412/05)

Разпределение на съдиите в съставите от трима съдии

На общото събрание от 3 октомври 2017 г. Съдът реши да разпредели съдиите в съставите от трима съдии, както следва:

Шести състав

г-н Fernlund, председател на състава

г-н Bonichot, г-н Арабаджиев, г-н Rodin и г-н Regan, съдии

Седми състав

г-н Rosas, председател на състава

г-жа Toader, г-жа Prechal и г-н Jarašiūnas, съдии

Осми състав

г-н Malenovský, председател на състава

г-н Safjan, г-н Šváby и г-н Vilaras, съдии

Девети състав

г-н Vajda, председател на състава

г-н Juhász, г-жа Jürimäe и г-н Lycourgos, съдии

Десети състав

г-н Levits, председател на състава

г-н Borg Barthet, г-жа Berger и г-н Biltgen, съдии

Списъци, по които се определят членовете на съдебния състав по делата, разпределени на съставите от трима съдии

(2017/C 412/06)

На общото събрание от 3 октомври 2017 г. Съдът изготви списъците, по които се определят членовете на съставите от трима съдии, както следва:

Шести състав

г-н Bonichot

г-н Арабаджиев

г-н Rodin

г-н Regan

Седми състав

г-жа Toader

г-жа Prechal

г-н Jarašiūnas

Осми състав

г-н Safjan

г-н Šváby

г-н Vilaras

Девети състав

г-н Juhász

г-жа Jürimäe

г-н Lycourgos

Десети състав

г-н Borg Barthet

г-жа Berger

г-н Biltgen

Избор на председателите на съставите от трима съдии

(2017/C 412/07)

На събранието от 26 септември 2017 г. съдиите на Съда избраха на основание член 12, параграф 2 от Процедурния правилник г-н Fernlund за председател на шести състав, г-н Rosas за председател на седми състав, г-н Malenovský за председател на осми състав, г-н Vajda за председател на девети състав и г-н Levits, за председател на десети състав за периода от 7 октомври 2017 г. до 6 октомври 2018 г.

Полагане на клетва от нови съдии на Общия съд

(2017/C 412/08)

На 8 юни 2017 г. пред Съда положи клетва г-н Mac Eochaidh, назначен за съдия в Общия съд за периода от 2 април 2017 г. до 31 август 2019 г. с решение от 29 март 2017 г. ⁽¹⁾ на представителите на правителствата на държавите — членки на Европейския съюз.

На 4 октомври 2017 г. пред Съда положи клетва г-н De Baere, назначен за съдия в Общия съд за периода от 15 септември 2017 г. до 31 август 2022 г. с решение от 6 септември 2017 г. ⁽²⁾ на представителите на правителствата на държавите — членки на Европейския съюз.

⁽¹⁾ ОВ L 89, 1.4.2017 г., стр. 9.

⁽²⁾ ОВ L 236, 14.9.2017 г., стр. 22.

V

(Становища)

СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

СЪД

Решение на Съда (голям състав) от 10 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Supreme Court — Ирландия) — Elaine Farrell/Alan Whitty, The Minister for the Environment, Ireland, Attorney General, Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI)

(Дело C-413/15) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Сближаване на законодателствата — Застраховка „Гражданска отговорност“ при използването на моторни превозни средства — Директива 90/232/ЕИО — Член 1 — Отговорност в случай на телесни вреди, причинени на всички пътници, освен на водача — Задължителна застраховка — Директен ефект — Директива 84/5/ЕИО — Член 1, параграф 4 — Организация, натоварена с обезщетяването за илушествените или телесните вреди, причинени от неидентифицирано или незастраховано превозно средство — Възможност за позоваване на директива срещу държава — Условия, при които частноправна организация може да се смята за еманация на държавата и да ѝ бъдат противопоставени разпоредбите на директива, илаици директен ефект)

(2017/C 412/09)

Език на производството: английски

Запитваща юрисдикция

Supreme Court

Страни в главното производство

Ищец: Elaine Farrell

Ответници: Alan Whitty, The Minister for the Environment, Ireland, Attorney General, Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI)

Диспозитив

- 1) Член 288 ДФЕС трябва да се тълкува в смисъл, че не изключва сам по себе си възможността на образуване, което не отговаря на всички характеристики, посочени в точка 20 от решение от 12 юли 1990 г., Foster и др. (C-188/89, EU:C:1990:313), тълкувани във връзка със съдържащите се в точка 18 от същото решение, да бъдат противопоставени разпоредбите на директива, илаици директен ефект.
- 2) На частноправна организация, на която държава членка е поверила задача в обществен интерес като свързаната със задължението на държавите членки, предвидено в член 1, параграф 4 от Втора директива 84/5/ЕИО на Съвета от 30 декември 1983 година относно сближаването на законодателствата на държавите членки, свързани със застраховките гражданска отговорност при използването на моторни превозни средства (МПС), изменена с Трета директива 90/232/ЕИО на Съвета от 14 май 1990 г., и която организация разполага за тази цел по силата на закона с изключителни правомощия като правомощието да изисква от застрахователите, упражняващи дейност по автомобилно застраховане на територията на съответната държава членка, да членуват в същата организация и да я финансират, могат да бъдат противопоставени разпоредби на директива, илаици директен ефект.

⁽¹⁾ ОВ С 320, 28.9.2015 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 11 октомври 2017 г. — Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)/Cactus SA, Isabel Del Rio Rodríguez

(Дело C-501/15 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Марка на Европейския съюз — Регламент (ЕО) № 207/2009 — Фигуративна марка, съдържаща словните елементи „CACTUS OF PEACE CACTUS DE LA PAZ“ — Възражение от притежателя на словна и фигуративна марки на Европейския съюз, съдържащи словния елемент „Cactus“ — Класификация от Ница — Член 28 — Член 15, параграф 1, втора алинея, буква а) — Реално използване на марката в съкратена форма)

(2017/C 412/10)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) (представител: A. Folliard-Monguiral)

Друга страна в производството: Cactus SA (представител: K. Manhaeve, avocate), Isabel Del Rio Rodríguez

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) да заплати съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 414, 14.12.2015 г.

Решение на Съда (пети състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Hoge Raad der Nederlanden — Нидерландия) — X BV/Staatssecretaris van Financiën

(Дело C-661/15) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Митнически съюз — Митнически кодекс на Общността — Член 29 — Внос на автомобили — Определяне на митническата стойност — Член 78 — Поправка на декларацията — Член 236, параграф 2 — Възстановяване на вносни мита — Тригодишен срок — Регламент (ЕИО) № 2454/93 — Член 145, параграфи 2 и 3 — Риск от дефект — Дванадесетмесечен срок — Валидност)

(2017/C 412/11)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hoge Raad der Nederlanden

Страни в главното производство

Жалбоподател: X BV

Ответник: Staatssecretaris van Financiën

Диспозитив

- 1) Член 145, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 година за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета относно създаване на Митнически кодекс на Общността, изменен с Регламент (ЕО) № 444/2002 на Комисията от 11 март 2002 година, във връзка с член 29, параграфи 1 и 3 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността трябва да се тълкува в смисъл, че обхваща случай като разглеждания в главното производство, в който се установява, че към момента на приемане на декларацията за пускане на определена стока в свободно обращение е съществувал свързан с производството риск от поява на дефект на стоката по време на употребата ѝ, и в изпълнение на поето към купувача договорно задължение за гаранция продавачът му предоставя намаление на цената под формата на възстановяване на разходите, които купувачът е направил, за да поправи стоката, така че да се изключи посоченият риск.
- 2) Член 145, параграф 3 от Регламент № 2454/93, изменен с Регламент № 444/2002, е невалиден, доколкото предвижда, че промяната на действително платената или подлежаща на плащане цена трябва да е извършена в дванадесетмесечен срок, считано от приемането на декларацията за пускане в свободно обращение.

⁽¹⁾ ОВ С 98, 14.3.2016 г.

Решение на Съда (осми състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Finanzgericht München — Германия) — Tigers GmbH/Hauptzollamt Landshut

(Дело C-156/16) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2013 — Член 1, параграф 3 — Митнически кодекс на Общността — Член 78 — Правна норма, според която индивидуални антидъмпингови митнически ставки се прилагат, ако се представи валидна фактура — Допустимост на валидна търговска фактура, представена след митническото деклариране — Отказ за възстановяване)

(2017/C 412/12)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Finanzgericht München

Страни в главното производство

Жалбоподател: Tigers GmbH

Ответник: Hauptzollamt Landshut

Диспозитив

Член 1, параграф 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2013 на Съвета от 13 май 2013 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на кератични съдове и прибори за сервиране или за кухня с произход от Китайската народна република, трябва да се тълкува в смисъл, че за целите на определяне на окончателно антидъмпингово мито разрешава след митническото деклариране да се представи валидна търговска фактура, когато са изпълнени всички други предварителни условия, необходими за получаване на конкретна за предприятието антидъмпингова митническа ставка, и ако е осигурено правилното прилагане на антидъмпинговите мита, което запитващата юрисдикция трябва да провери.

⁽¹⁾ ОВ С 211, 13.6.2016 г.

Решение на Съда (втори състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim — Полша) — производство по жалба на Aleksandra Kubicka

(Дело C-218/16) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Пространство на свобода, сигурност и правосъдие — Регламент (ЕС) № 650/2012 — Наследяване и европейско удостоверение за наследство — Приложно поле — Недвижим ипот с тествонахождение в държава членка, в която не е познат виндикационният завет — Отказ да се признаят вещните последици на такъв завет)

(2017/C 412/13)

Език на производството: полски

Запитваща юрисдикция

Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim

Страни в главното производство

Жалбоподател: Aleksandra Kubicka

В присъствието на: Przemysław Was, в качеството на нотариус

Диспозитив

Член 1, параграф 2, букви к) и л) и член 31 от Регламент (ЕС) № 650/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на решения и приетането и изпълнението на автентични актове в областта на наследяването и относно създаването на европейско удостоверение за наследство трябва да се тълкуват в смисъл, че не допускат отказа на орган на държава членка да признае вещните последици на виндикационния завет, познат в приложимото наследствено право, избрано от завещателя съгласно член 22, параграф 1 от Регламента, щом този отказ се основава на съображението, че заветът се отнася до правото на собственост върху недвижим ипот с тествонахождение в тази държава членка, а нейното законодателство не познава института на завета с пряко вещно действие в момента на откриването на наследството.

⁽¹⁾ ОВ C 335, 12.9.2016 г.

Решение на Съда (трети състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) — Обединено кралство) — Shields & Sons Partnership/The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Дело C-262/16) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Данъчни въпроси — Данък върху добавената стойност — Директива 2006/112/ЕО — Член 296, параграф 2 — Член 299 — Общ режим на единна данъчна ставка за земеделски производители — Изключване от общия режим — Условия — Понятието „категория земеделски производители“)

(2017/C 412/14)

Език на производството: английски

Запитваща юрисдикция

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

Страни в главното производство

Жалбоподател: Shields & Sons Partnership

Ответник: The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Диспозитив

- 1) Член 296, параграф 2 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност трябва да се тълкува в смисъл, че предвижда изчерпателно всички случаи, в които държава членка може да изключи земеделски производител от общия режим на единна данъчна ставка за земеделски производители.
- 2) Член 296, параграф 2 от Директива 2006/112 трябва се тълкува в смисъл, че земеделските производители, за които е установено, че възстановяват значително по-голяма сума като участници в общия режим на единна данъчна ставка за земеделски производители, отколкото биха възстановили, ако бяха регистрирани по общия режим или по опростения режим на данъка върху добавената стойност, не могат да представляват категория земеделски производители по смисъла на тази разпоредба.

(¹) ОВ С 260, 18.7.2016 г.

Решение на Съда (пети състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Landgericht Aachen — Германия) — Наказателно производство срещу Frank Sleutjes

(Дело C-278/16) (¹)

(Преюдициално запитване — Съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси — Директива 2010/64/ЕС — Член 3 — Право на устен и писмен превод в наказателното производство — Писмен превод на „документи от съществено значение“ — Понятие за документ от съществено значение — Постановено в едностранно опростено производство наказателно определение, с което неговият адресат е осъден и му е наложено наказание глоба за извършване на леко престъпление)

(2017/C 412/15)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Landgericht Aachen

Страна в главното производство

Frank Sleutjes,

в присъствието на: Staatsanwaltschaft Aachen

Диспозитив

Член 3 от Директива 2010/64/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 20 октомври 2010 година относно правото на устен и писмен превод в наказателното производство следва да се тълкува в смисъл, че акт като предвиденото в националното право определение, с което се налагат наказания за леки престъпления и което се постановява от съд в едностранно и опростено производство, е „документ от съществено значение“ по смисъла на параграф 1 от този член, като в съответствие с поставените в тази разпоредба изисквания следва да се осигури писмен превод на този документ на заподозрените, обвиняемите или подсъдимите, които не владеят съответния език на производството, за да могат те да упражнят правото си на защита и по този начин да се гарантира справедлив съдебен процес.

(¹) ОВ С 335, 12.9.2016 г.

Решение на Съда (девети състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Bundesgerichtshof — Германия) — Kamin und Grill Shop GmbH/Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

(Дело C-289/16) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — *Земеделие* — Биологични продукти — Система за контрол, създадена с Регламент (ЕО) № 834/2007 — Понятие за директна продажба на краен потребител или ползвател)

(2017/C 412/16)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesgerichtshof

Страни в главното производство

Жалбоподател: Kamin und Grill Shop GmbH

Ответник: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

Диспозитив

Член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета от 28 юни 2007 година относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2092/91 трябва да се тълкува в смисъл, че за да се счита, че по смисъла на тази разпоредба дадени продукти се продават „директно“ на краен потребител или ползвател, е необходимо при извършването на продажбата едновременно да присъстват операторът или неговите служители по продажбите и крайният потребител.

⁽¹⁾ ОВ С 350, 26.9.2016 г.

Решение на Съда (шести състав) от 12 октомври 2017 г. (преюдициално запитване от Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — Унгария) — Lombard Ingatlan Lízing Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

(Дело C-404/16) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — ДДС — Директива 2006/112/ЕО — Член 90, параграф 1 — Директен ефект — Данъчна основа — Напаление в случай на анулиране, разваляне или отказ — Напаление при пълно или частично неплащане — Разграничаване — Договор за лизинг, развален поради неплащане на вноските)

(2017/C 412/17)

Език на производството: унгарски

Запитваща юрисдикция

Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Страни в главното производство

Жалбоподател: Lombard Ingatlan Lízing Zrt.

Ответник: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

Диспозитив

- 1) Понятията за анулиране, разваляне и отказ, използвани в член 90, параграф 1 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност, трябва да се тълкуват в смисъл, че обхващат случая, при който в рамките на договор за финансов лизинг без опция лизингодателят вече не може да иска от лизингополучателя плащане на лизинговите вноски, тъй като е развалил договора за лизинг поради неизпълнението му от страна на лизингополучателя.
- 2) Ако договор за лизинг е бил окончателно прекратен поради неплащането на дължимите от лизингополучателя вноски, лизингодателят може да се позове на член 90, параграф 1 от Директива 2006/112 срещу държава членка, за да получи намаление на данъчната основа на данъка върху добавената стойност, макар приложимото национално право, от една страна, да квалифицира подобен случай като „неплащане“ по смисъла на параграф 2 от този член, и от друга страна, да не допуска намаляване на данъчната основа в случай на неплащане.

⁽¹⁾ ОВ С 364, 3.10.2016 г.

Жалба, подадена на 27 април 2017 г. от Hernández Zamora, SA срещу решението, постановено от Общия съд (девети състав) на 17 февруари 2017 г. по дело T-369/15, Hernández Zamora, SA/Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост

(Дело C-224/17 P)

(2017/C 412/18)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Hernández Zamora, SA (представител: J.L. Rivas Zurdo, abogado)

Други страни в производството: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост, Rosen Tantau KG

С определение от 19 октомври 2017 г. Съдът (седми състав) приема, че жалбата е недопустима.

Иск, предявен на 5 май 2017 г. — Европейска комисия/Унгария

(Дело C-235/17)

(2017/C 412/19)

Език на производството: унгарски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: L. Malferrari и L. Havas)

Ответник: Унгария

Искания на ищеца

— Да обяви, че Унгария не е изпълнила задълженията си съгласно членове 49 и 63 от Договора за функционирането на Европейския съюз и член 17 от Хартата на основните права на Европейския съюз, като е приела правна уредба, ограничаваща ползването на селскостопански земи.

— да се осъди Унгария да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

Комисията приема, че, като ограничава по явно непропорционален начин ползването на земеделски и горски земи, спорната унгарска правна уредба е несъвместима със задълженията на Унгария съгласно членове 49 и 63 от Договора за функционирането на Европейския съюз и член 17 от Хартата на основните права на Европейския съюз.

Премахването *ex lege* на правата за ползване представлява ограничение на свободата на установяване, гарантирана с член 49 от Договора за функционирането на Европейския съюз, по-специално тъй като погасяването на правото на ползване възпрепятства или прави прекомерно трудно за лицата, които до момента са притежавали това право, да създават предприятия в Унгария (или да придобиват право на ползване върху селскостопански земи) с цел да развият там дейности, да допринасят чрез икономическа дейност за собствена сметка, за изграждането на икономически и социални връзки вътре в Съюза. Комисията приема, че премахването на правата за ползване *ex lege* може да представлява пречка за упражняването на свободата на установяване или да подейства разубеждаващо на това упражняване.

Унгарската правна уредба също така нарушава свободното движение на капитали, тъй като има за последица да възпре или ограничи инвестициите в недвижими имоти, намиращи се в Унгария, от лица, които нямат унгарско гражданство. Посочената правна уредба води до обезценяването на съществуващите права на ползване, а това предполага и ограничаване на свободното движение на капитали.

Унгарската правна уредба въвежда непряка дискриминация, като установява различие във вреда на гражданите на Европейския съюз, които нямат унгарско гражданство.

Ограничаването на посочените по-горе свободи не е оправдано на някое от основанията, предвидени в Договора, нито на други основания, посочени от унгарското правителство в хода на производството.

Особено неприемливи са доводите, с които унгарското правителство защитава необходимостта от ограничаване, за да сложи край на незаконно положение. Според Комисията не може да се допусне обща презумпция, която не изглежда доказана в нито един конкретен случай, за това, че всички договори за земеделски земи в Унгария, сключени със чуждестранни граждани, от самото им сключване са незаконни и нищожни. Също така не може да се приеме твърдението, че незаконосъобразността на всеки един от договорите за ползване може да се изведе от липсата на разрешение за валутен обмен, изисквано съгласно действащото законодателство преди 2002 г.

Въведеното от унгарската правна уредба ограничение не отговаря на изискването за пропорционалност, тъй като не може да осъществи преследваните цели и освен това, значително надхвърля необходимото за постигането на тези цели.

Унгарската правна уредба не отговаря на изискванията на принципа за правна сигурност и защита на оправданите правни очаквания и не гарантира подходящо обезщетение на увредените лица от премахването или ограничаването на правото на ползване.

Според Комисията спорната унгарска правна уредба нарушава правото на собственост, признато в член 17 от Хартата. В определени случаи е налице засягане на правото на собственост, дори когато нарушението не се отнася до трите собственически правомощия (ползване, владение и разпореждане).

Жалба, подадена на 28 юни 2017 г. от Irit Azoulay, Andrew Boreham, Mirja Bouchard и Darren Neville срещу решението, постановено от Общия съд (осми състав) на 28 април 2017 г. по дело T-580/16, Azoulay и др./Европейски парламент

(Дело C-390/17 P)

(2017/C 412/20)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподатели: Irit Azoulay, Andrew Boreham, Mirja Bouchard, Darren Neville (представител: M. Casado García-Hirschfeld, адвокат)

Друга страна в производството: Европейски парламент

Искания на жалбоподателите

- да се отмени обжалваното съдебно решение,
- да се уважат исканията им, направени в първоинстанционното производство по дело T-580/16,
- да се осъди ответникът да заплати всички съдебни разноски.

Основания и основни доводи

Жалбоподателите смятат, че обжалваното съдебно решение е опорочено от редица грешки при прилагане на правото и от изопачаване на фактите.

Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото и е изопачил фактите, като не е приел понятието „разноски за образование“ за самостоятелно понятие, подлежащо на еднакво тълкуване в правния ред на Съюза, а го е обвързал със смисъла, който то има в различните образователни системи на страните по местопребиваване на съответното длъжностно лице, без да държи сметка за естеството на разноските и интереса на децата.

Съгласно практиката на Съда както от изискването за еднакво прилагане на правото на Съюза, така и от принципа за равенство следва, че разпоредба от правото на Съюза, чийто текст не съдържа изрично препращане към правото на държавите членки с оглед на определянето на нейния смисъл и обхват, трябва по принцип да получи самостоятелно и еднакво тълкуване навсякъде в Съюза, при което трябва да се отчитат контекстът на разпоредбата и целта на разглежданата правна уредба (решение от 15 октомври 2015 г., Axa Belgium, C-494/14, EU:C:2015:692).

Освен това изводът на Общия съд в точка 47 от обжалваното съдебно решение е противоречив и в разрез със съдебната практика относно съответствието между жалбата по административен и тази по съдебен ред.

Жалбоподателите поддържат и че Общият съд не е изпълнил задължението си за мотивиране, тъй като не се е произнесъл по нарушението на принципа на равно третиране и по нарушението на член 22 от Хартата на основните права, въпреки че те са били изтъкнати пред него.

Затова според жалбоподателите, като е разгледал твърде накратко трите отделни техни оплаквания, Общият съд е стигнал до изводи, които не са обосновани нито от правна, нито от фактическа страна.

Жалба, подадена на 17 юли 2017 г. от Enercon GmbH срещу решението, постановено от Общия съд (осми състав) на 3 май 2017 г. по дело T-36/16, Enercon/EUIPO

(Дело C-433/17 P)

(2017/C 412/21)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Enercon GmbH (представители: R. Böhm, Rechtsanwalt, M. Silverleaf QC)

Други страни в производството: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост, Gamesa Eólica, SL

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Съда:

- да отмени решението на Общия съд по дело T-36/16,
- да отмени решението на Общия съд по дело T-245/12,
- да върне делото на EUIPO с указание за приемане на решението на първи апелативен състав по преписка R 260/2011-1 и да отхвърли искането на Gamesa за отмяна на процесната регистрация,
- да осъди ответника пред първата инстанция да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

Жалбоподателят излага, че обжалваното решение по дело T-36/16 нарушава член 7, параграф 1, буква б) и/или член 52, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 207/2009 ⁽¹⁾ на Съвета и че е налице нарушение на процедурата пред Общия съд на следните основания:

1. Общият съд погрешно е приел, че регистрацията на процесната марка не притежава необходимия присъщ отличителен характер, позволяващ регистрацията, в противоречие с член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009. По този начин Общият съд е допуснал грешка в правото.
2. Първата грешка в правото е разглеждането на обозначаването на марката като цветна марка като определящо естеството на марката от правна страна, засягайки по този начин преценката на присъщия ѝ отличителен характер. Съдът е трябвало да приеме, че обозначаването на марката като цветна марка във формуляра на заявката е направено главно за административно удобство на ЕUIPO, а не е правен въпрос. В резултат на това е трябвало да се вземе предвид не само обозначаването на марката във формуляра, а цялостното съдържание на формуляра на заявката, при определянето на естеството на марката, която се иска да бъде регистрирана. Изображението на марката в заявката показва фигуративна марка, притежаваща посочените в нея специфични характеристики.
3. Общият съд е трябвало също да вземе предвид формата на марката, така както е била регистрирана и по-специално така, както е отбелязана в удостоверението за регистрация, издадено от ЕUIPO при регистрацията на марката. Удостоверението за регистрация е доказателство за вписване, в което се посочва формата на регистрираната марка и би трябвало да бъде разглеждано от съда като определящо при установяването на естеството на регистрираната марка. От съдържанието на удостоверението за регистрация се установява ясно, че марката е регистрирана като фигуративна марка, във формата, видна в изображението, приложено към формуляра за заявка. Постъпвайки по различен начин, съдът е допуснал грешка в правото.
4. Втората грешка в правото и нарушение на процедурата са отказът да бъде приета необходимата информация за разбиране на съдържанието на удостоверението за регистрация за процесната марка. Този документ е публикация ST.60 на Световната организация за интелектуална собственост, установяваща значението на INID кодовете, използвани универсално в удостоверенията за регистрация, издавани от ведомствата за интелектуална собственост, включително и от ЕUIPO, за идентифициране на естеството и значението на вписванията в тях. Значението на INID кодовете може да бъде установено само чрез позоваване на публикация ST.60 или на еквивалентни източници и съдържанието на удостоверенията за регистрация може да бъде установено единствено чрез позоваване на INID кодовете в тях. Съдът погрешно е разгледал източника на такава информация като доказателство и следователно погрешно е отказал да приеме документа или съдържащата се в него информация, при положение, че в действителност той е правен текст, еквивалентен на речник. Ако съдът беше взел предвид предоставените му инструменти за тълкуване, той е щял да прецени, че удостоверението за регистрация е за фигуративна марка, включваща посоченото във формуляра за заявка изображение. Преди това правилно е било прието от първи апелативен състав на ЕUIPO, че такава марка е имала изискуемия отличителен характер, позволяващ регистрацията и Общият съд е трябвало съответно да приеме същото.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета от 26 февруари 2009 година относно марката на Общността (кодифицирана версия) (ОВ L 78, 2009 г., стр. 1).

Преюдициално запитване от Sąd Rejonowy Poznań — Stare Miasto w Poznaniu (Полша), постъпило на 22 август 2017 г. — HR

(Дело C-512/17)

(2017/C 412/22)

Език на производството: полски

Запитваща юрисдикция

Sąd Rejonowy Poznań — Stare Miasto w Poznaniu

Страни в главното производство

Молител: HR

Преюдициални въпроси

- 1 Следва ли при обстоятелствата по делото член 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2201/2003 на Съвета от 27 ноември 2003 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по брачни дела и делата, свързани с родителската отговорност, с който се отменя Регламент (ЕО) № 1347/2000 ⁽¹⁾, да се тълкува в смисъл, че: обичайното местопребиваване на дете на 18-месечна възраст е в държавата членка, в която с оглед на следните обстоятелства то е интегрирано в социална и семейна среда: гражданството на родителя, който ежедневно упражнява родителските права; фактът, че детето се изразява на официалния език на тази държава членка; било е кръстено в нея и е прекарвало там до три месеца в различни случаи по време на отпуска за отглеждане на дете на този родител, както и по време на други негови отпуски през празнични периоди; както и контактите със семейството на този родител, когато през останалото време детето пребивава с този родител в друга държава членка, в която родителят работи по безсрочен трудов договор и в която детето поддържа редовни, но ограничени във времето контакти с другия родител и неговото семейство?
- 2 За целите на определяне на обичайното местопребиваване на основание член 8, параграф 1 от Регламент № 2201/2003 на дете на 18-месечна възраст, по отношение на което предвид възрастта родителските права се упражняват само от единия родител и което поддържа редовни, но ограничени във времето контакти с другия родител, при положение че липсва споразумение между родителите относно упражняването на родителската отговорност и правото на лични отношения с детето, следва ли за да се прецени интеграцията на детето в социална и семейна среда, да се отчетат в равна степен връзките му с всеки от неговите родители, или следва да се отдаде по-голямо значение на връзките с родителя, който ежедневно упражнява родителските права?

⁽¹⁾ ОВ L 338, 2003 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 6, стр. 183.

Преюдициално запитване от Verwaltungsgerichtshof (Австрия), постъпило на 8 септември 2017 г. — Vetsch Int. Transporte GmbH

(Дело C-531/17)

(2017/C 412/23)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Verwaltungsgerichtshof

Страни в главното производство

Жалбоподател: Vetsch Int. Transporte GmbH

Ответник: Zollamt Feldkirch Wolfurt

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли освобождаването съгласно член 138 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност ⁽¹⁾ да бъде отказано за вътреобщностно прехвърляне от държава членка, когато данъчнозадълженото лице, което извършва това прехвърляне в друга държава членка, действително декларира в другата държава членка свързаното с посоченото прехвърляне вътреобщностно придобиване, но при последваща облагаема сделка със съответните стоки в другата държава членка извършва данъчна измама, като декларира невярно освободена от данък вътреобщностна доставка от тази друга държава членка?
- 2) Релевантно ли е за отговора на първия въпрос обстоятелството дали към датата на вътреобщностното прехвърляне данъчнозадълженото лице вече е имало намерението да извърши данъчна измама при последваща сделка с тези стоки?

⁽¹⁾ ОВ L 347, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7.

**Преюдициално запитване от Hoge Raad der Nederlanden (Нидерландия), постъпило на
11 септември 2017 г. — NK, в качеството му на синдик на OJ BV и на PI/BNP Paribas Fortis NV**

(Дело C-535/17)

(2017/C 412/24)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hoge Raad der Nederlanden

Страни в главното производство

Жалбоподател: NK, в качеството му на синдик на OJ BV и на PI

Ответник: BNP Paribas Fortis NV

Преюдициални въпроси

- 1) Попада ли предявен от синдик въз основа на правомощията му по член 68, параграф 1 от Faillissementswet (Закон за несъстоятелността) иск за обезщетение за вреди в обхвата на изключението, предвидено в член 1, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 44/2001 ⁽¹⁾ на Съвета от 22 декември 2000 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела, когато този иск е предявен от името на всички кредитори на неплатежоспособния длъжник срещу трето лице на основание на извършени от това трето лице незаконосъобразни действия спрямо кредиторите, като при уважаване на посочения иск приходите от него постъпват в масата на несъстоятелността?
- 2) При утвърдителен отговор на първия въпрос, тоест когато съответният иск попада в приложното поле на Регламент (ЕО) № 1346/2000 ⁽²⁾ на Съвета от 29 май 2000 година относно производството по несъстоятелност, следва ли за закон на държавата, на чиято територия е образувано производството по несъстоятелност да се счита законът, приложим съгласно член 4, параграф 1 от посочения регламент към този иск както по отношение на активната процесуална легитимация на синдика да предяви този иск, така и по отношение на приложимото материално право?
- 3) При утвърдителен на втория въпрос, трябва ли съдилищата на държавата членка по образуване на производството по несъстоятелност в съответния случай, при необходимост да отчитат по аналогия:
 - а) разпоредбите на член 13 от Регламент (ЕО) № 1346/2000 на Съвета от 29 май 2000 година относно производството по несъстоятелност в смисъл, че ответникът може да оспори иск, предявен от синдика в полза на всички кредитори на несъстоятелността, като докаже, че действията му, преценени съгласно правото, което би било приложимо към иска, не водят до ангажиране на неговата отговорност в случаите, когато искът за непозволено увреждане срещу него би бил предявен не от синдика, а от индивидуален кредитор; [ориг. 24]
 - б) разпоредбите на член 17 от Регламент (ЕО) № 864/2007 ⁽³⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 11 юли 2007 година относно приложимото право към извъндоговорни задължения („Рим II“), по-конкретно във връзка с член 13 от Регламент (ЕО) № 1346/2000 на Съвета от 29 май 2000 година относно производството по несъстоятелност, т.е. във връзка с действащите на мястото на настъпване на твърдяното непозволено увреждане разпоредби за сигурност и правила за поведение, например правилата за финансовото поведение на банки?

⁽¹⁾ ОВ L 12, 2001 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 3, стр. 74.

⁽²⁾ ОВ L 160, 2000 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 1, стр. 143.

⁽³⁾ ОВ L 199, 2007 г., стр. 40.

**Преюдициално запитване от Tribunal Supremo (Испания), постъпило на 18 септември 2017 г. —
DISA Gas SAU/Administración del Estado, Redexis Gas S.L., и Repsol Butano S.A.**

(Дело C-546/17)

(2017/C 412/25)

Език на производството: испански

Запитваща юрисдикция

Tribunal Supremo

Страни в главното производство

Жалбоподател: DISA Gas SAU

Ответници: Administración del Estado, Redexis Gas S.L. и Repsol Butano S.A.

Преюдициални въпроси

- 1) Като се има предвид практиката на Съда, установена с решение *Federutility* [от 20 април 2010 г. (C-265/08)]: съвместима ли е с тази практика и спазва ли принципа на пропорционалност мярката за определяне на максимална цена за бутилка втечен газ — приета за защита на социално уязвимите потребители — в случаите, когато са налице алтернативно или едновременно някои от изброените по-долу условия:
 - мярката е приета общо за всички потребители и за неопределен срок, „докато условията за конкуренция на този пазар не бъдат сметени за задоволителни“,
 - мярката се прилага вече повече от [18] години,
 - възможно е мярката да допринася за замразяване на положението на недостатъчна конкуренция, доколкото представлява пречка за навлизането на нови оператори?
- 2) Като се има предвид практиката на Съда, установена с решение *Federutility* [от 20 април 2010 г. (C-265/08)]: съвместимо ли е с тази практика и спазва ли принципа на пропорционалност установеното в тежест на основния за определен регион оператор задължение за доставка по домовете на бутилиран втечен газ — по съображения за защита на социално уязвимите потребители или на жителите на труднодостъпни райони — в случаите, когато са налице алтернативно или едновременно някои от условията, изброени в предходния въпрос?

Преюдициално запитване от *Högsta domstolen* (Швеция), постъпило на 28 септември 2017 г. —
Riksåklagaren/Imran Syed

(Дело C-572/17)

(2017/C 412/26)

Език на производството: шведски

Запитваща юрисдикция

Högsta domstolen

Страни в главното производство

Жалбоподател: Riksåklagaren

Ответник: Imran Syed

Преюдициални въпроси

- 1) Когато в магазин незаконно се предлагат за продажба стоки със защитен знак, може ли да се приеме, че е налице нарушение на изключителното право на автора на този знак по член 4, параграф 1 от Директива 2001/29⁽¹⁾ за разпространението му и по отношение на стоки със същия знак, които се съхраняват в склад на предлагащото стоките за продажба лице?
- 2) Има ли значение дали стоките се съхраняват в складово помещение, което е свързано с магазина, или в такова, което се намира на друго място?

⁽¹⁾ Директива 2001/29/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2001 година относно хармонизирането на някои аспекти на авторското право и сродните му права в информационното общество (ОВ L 167, 2001 г., стр. 10; Специално издание на български език, 2007 г., глава 17, том 1, стр. 230).

Преюдициално запитване от Rechtbank Amsterdam (Нидерландия), постъпило на 28 септември 2017 г. — Openbaar Ministerie/Daniel Adam Popławski

(Дело C-573/17)

(2017/C 412/27)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Rechtbank Amsterdam

Страни в главното производство

Молител: Openbaar Ministerie

Ответник: Daniel Adam Popławski

Преюдициални въпроси

- 1) Ако издаващият съдебен орган не може да изтъкува приетите в изпълнение на рамково решение национални разпоредби така, че прилагането им да доведе до резултат, който да е в съответствие с това рамково решение, длъжен ли е този орган предвид принципа за предимство на правото на Съюза да не приложи националните разпоредби, несъвместими с разпоредбите на въпросното рамково решение?
- 2) Действителна ли е посочената в член 28, параграф 2 от Рамково решение 2008/909 ⁽¹⁾ декларация на държава членка, ако не е била представена „при приемане на настоящото рамково решение“, а по-късно?

⁽¹⁾ Рамково решение 2008/909/ПВР на Съвета от 27 ноември 2008 година за прилагане на принципа за взаимно признаване към съдебни решения по наказателни дела, с които се налагат наказания лишаване от свобода или мерки, включващи лишаване от свобода, за целите на тяхното изпълнение в Европейския съюз (ОВ L 327, 2008 г., стр. 27).

Преюдициално запитване от Korkein hallinto-oikeus (Финландия), постъпило на 3 октомври 2017 г. — Oy Hartwall Ab

(Дело C-578/17)

(2017/C 412/28)

Език на производството: фински

Запитваща юрисдикция

Korkein hallinto-oikeus

Страни в главното производство

Жалбоподател: Oy Hartwall Ab

Ответник: Patentti- ja rekisterihallitus

Преюдициални въпроси

1. Има ли значение при тълкуването на условието за отличителен характер на марка съгласно член 2 и член 3, параграф 1, буква б) от Директива 2008/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за сближаване на законодателствата на държавите членки относно марките ⁽¹⁾ обстоятелството дали е поискана регистрацията на марката като фигуративна или като цветна марка?
2. Ако квалификацията на марката като цветна или фигуративна марка има значение за преценката на нейния отличителен характер, трябва ли марката да бъде регистрирана в съответствие със заявката като цветна марка, независимо от нейното графично представяне като изображение или може да бъде регистрирана само като фигуративна марка?

3. В случай, че е възможно марката, която е представена в заявката като изображение, да бъде регистрирана като цветна марка, необходимо ли е за регистрацията на марка, която е представена в заявката с необходимата за регистрацията като цветна марка точност (и не става въпрос за регистрацията като марка на цвят сам по себе си, който е определен абстрактно, без форма или ограничения), представянето на убедително доказателство за използване, както изисква Patentti- ja rekisterihallitus, или представянето на каквото и да е доказателство за това?

(¹) ОВ L 299, 2008 г., стр. 25.

Преюдициално запитване от (Естония), постъпило на 4 октомври 2017 г. — Mittetulundusühing Järvelaev/Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)

(Дело C-580/17)

(2017/C 412/29)

Език на производството: естонски

Запитваща юрисдикция

Riigikohus

Страни в главното производство

Жалбоподател: Mittetulundusühing Järvelaev

Ответник: Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли при възстановяването на одобрено в рамките на мярка *Leader* подпомагане на проект, когато същото е одобрено на 6 септември 2011 г., последното плащане е извършено на 19 ноември 2013 г., нарушението е установено на 4 декември 2014 г. и решението за възстановяване е издадено на 27 януари 2015 г., по отношение на изискването за продължителност на проекта или съответно дълготрайност на операциите да се прилага член 72 от Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета (¹) или член 71, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета (²)? Следва ли при тези обстоятелства основанието за възстановяването да е член 33, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета (³) или член 56 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета (⁴)?
- 2) Ако отговорът на първия въпрос е, че се прилага Регламент № 1698/2005, следва ли отдаването под наем на придобита чрез подпомагане на проект, предоставено в рамките на мярка *Leader*, инвестиция (ветроходна лодка) от дружество с нестопанска цел, получило това подпомагане, на друго дружество с нестопанска цел, което използва ветроходната лодка за същия проект, за който подпомагането е било предоставено на бенефициера, да се счита за съществена промяна по смисъла на член 72, параграф 1, буква а) от Регламент № 1698/2005, която засяга естеството или условията за изпълнение на проекта или дава на дадена фирма незаконно преимущество? Трябва ли разплащателната агенция на дадена държава членка да установи в какво конкретно се състои преимущество, за да е изпълнено условието за наличие на незаконно преимущество? Ако отговорът на този въпрос е положителен, може ли незаконното преимущество да се състои в обстоятелството, че фактическият ползвател на инвестицията нямаше да получи подпомагането на проекта, ако самият той беше подал заявление със същото съдържание?
- 2а. Ако отговорът на първия въпрос е, че се прилага Регламент № 1303/2013, следва ли отдаването под наем на придобита чрез подпомагане на проект, предоставено в рамките на мярка *Leader*, инвестиция (ветроходна лодка) от дружество с нестопанска цел, получило това подпомагане, на друго дружество с нестопанска цел, което използва ветроходната лодка по същия начин, за който подпомагането е било предоставено на бенефициера, да се разглежда като значителна промяна, която засяга естеството, целите или условията за изпълнение по смисъла на член 71, параграф 1, буква в) от Регламент № 1303/2013, която би довела до подкопаване на първоначалните цели на операцията?

3. Ако отговорът на първия въпрос е, че се прилага Регламент № 1698/2005, следва ли отдаването под наем на придобита чрез подпомагане на проект в рамките на мярката *Leader*, инвестиция (ветроходна лодка) от дружеството с нестопанска цел, получило това подпомагане, на друго дружество с нестопанска цел, което използва ветроходната лодка за същия проект, за който подпомагането е било предоставено на бенефициера, да се счита за съществена промяна по смисъла на член 72, параграф 1, буква б) от Регламент № 1698/2005, която произтича или от промяна на собствеността на дадена позиция от инфраструктурата, или от прекратяване или преместване на производствена дейност, като се има предвид, че собствеността върху ветроходната лодка е останала непроменена, но бенефициерът вече упражнява фактическа власт не пряко, а косвено и генерира приходи от наем, вместо приходи от предоставянето на описаната в заявлението услуга?
- 3а. Ако отговорът на първия въпрос е, че се прилага Регламент № 1303/2013, следва ли отдаването под наем на придобита чрез подпомагане на проект, предоставено в рамките на мярката *Leader*, инвестиция (ветроходна лодка) от дружество с нестопанска цел, получило това подпомагане, на друго дружество с нестопанска цел, което използва ветроходната лодка за същия проект, за който подпомагането е било предоставено на бенефициера, да се разглежда като промяна на собствеността на дадена позиция от инфраструктурата, която дава на дадено търговско дружество неправомерно преимущество по смисъла на член 71, параграф 1, буква б) от Регламент № 1303/2013, като се има предвид, че собствеността върху ветроходната лодка е останала непроменена, но бенефициерът вече упражнява фактическа власт не пряко, а косвено и генерира приходи от наем, вместо приходи от предоставянето на описаната в заявлението услуга? Трябва ли разплащателната агенция на дадена държава членка да установи в какво конкретно се състои преимущество, за да е изпълнено условието за наличие на неправомерно преимущество? Ако отговорът на този въпрос е положителен, може ли неправомерното преимущество да се състои в обстоятелството, че фактическият ползвател на инвестицията нямаше да получи подпомагането на проекта, ако самият той беше подал заявление със същото съдържание?
4. Може ли чрез национална правна уредба на мярката *Leader*, задължението на бенефициера да поддържа инвестицията в рамките на срок от пет години да бъде обвързано с по-строги изисквания от предвидените в член 72, параграф 1 от Регламент № 1698/2005 или член 71, параграф 1 от Регламент № 1303/2013?
5. Ако отговорът на четвъртия въпрос е отрицателен, съответства ли на член 72, параграф 1 от Регламент № 1698/2005, респективно на член 71, параграф 1 от Регламент № 1303/2013 разпоредба на национална правна уредба, съгласно която бенефициерът на подпомагане на проект се задължава да поддържа придобитата чрез подпомагането инвестиция и да я използва целесъобразно за срок не по-кратък от пет години от последното плащане за това подпомагане, и тълкуването на тази разпоредба, според което бенефициерът трябва да използва инвестицията лично?
6. Следва ли да се счита, че е налице нередност по смисъла на член 33, параграф 1 от Регламент № 1290/2005, респективно член 56 от Регламент № 1306/2013, когато бенефициерът не изпълни проект, който според национална правна уредба на мярката *Leader* не е задължителен, на който обаче бенефициерът е наблегнал в съдържанието се в заявлението му за подпомагане „Обобщение на целите и дейностите на проекта и на инвестицията“ и който е бил един от критериите, въз основа на които заявленията са били оценявани с оглед класирането им?
7. Ако отговорът на шестия преюдициален въпрос е утвърдителен, следва ли възстановяването да се счита за неправомерно поради обстоятелството, че се претендира преди изтичането на пет години от последното плащане и бенефициерът отстранява нарушението в хода на съдебното производство във връзка с възстановяването?

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета от 20 септември 2005 година относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (ОВ L 277, 2005 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 66, стр. 101).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета (ОВ L 347, 2013 г., стр. 320).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика (ОВ L 209, 2005 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 14, том 1, стр. 193).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 352/78, (ЕО) № 165/94, (ЕО) № 2799/98, (ЕО) № 814/2000, (ЕО) № 1290/2005 и (ЕО) № 485/2008 на Съвета (ОВ L 347, 2013 г., стр. 549).

**Жалба, подадена на 5 октомври 2017 г. от Royaume de Belgique срещу решението, постановено от
Общия съд (втори състав) на 20 юли 2017 г. по дело T-287/16, Белгия/Комисия**

(Дело C-587/17 P)

(2017/C 412/30)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Кралство Белгия (представители: J.-C. Halleux, M. Jacobs, C. Pochet, E. Grégoire и J. Mariani, avocats)

Друга страна в производството: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

- Да отмени решението на Общия съд (втори състав) от 20 юли 2017 г., постановено по дело T-287/16, Белгия/Комисия (EU:T:2017:531),
- Да отмени Решение за изпълнение (ЕС) 2016/417 на Комисията от 17 март 2016 г.⁽¹⁾ в частта, в която изключва от финансиране от страна на Европейския съюз сумата от 9 601 619,00 € (бюджетна позиция 6701),
- Да осъди Комисията да плати съдебните разходи.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят изтъква едно единствено основание, изведено от грешка при прилагането на правото, дължаща се на неправилно тълкуване от страна на Общия съд на член 32, параграф 8, буква а) от Регламент № 1290/2005⁽²⁾, впоследствие по същество член 54, параграф 5, буква в) от Регламент № 1306/2013⁽³⁾ както по отношение на изчерпването на вътрешните правни средства за защита, така и дължимата грижа, необходима съгласно тази разпоредба.

⁽¹⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2016/417 на Комисията от 17 март 2016 година за изключване от финансиране от страна на Европейския съюз на някои разходи, направени от държавите членки в рамките на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (ОВ 2016, L 75, стр. 16).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 година относно финансирането на Общата селскостопанска политика (ОВ 2005, L 209, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 14, том 1, стр. 193).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 352/78, (ЕО) № 165/94, (ЕО) № 2799/98, (ЕО) № 814/2000, (ЕО) № 1290/2005 и (ЕО) № 485/2008 на Съвета (ОВ 2013, L 347, стр. 549; Поправка ОВ 2016, L 130, стр. 13).

Иск, предявен на 13 октомври 2017 г. — Европейска комисия/Република Словения

(Дело C-594/17)

(2017/C 412/31)

Език на производството: словенски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: L. Flynn, G. von Rintelen и M. Žebre)

Ответник: Република Словения

Искания на ищеца

Ищецът моли Съда:

- да установи, че Република Словения не е изпълнила задълженията си по член 15, параграф 1 от Директива 2011/85/ЕС на Съвета от 8 ноември 2011 година относно изискванията за бюджетните рамки на държавите членки (ОВ L 306, 2011 г., стр. 41), тъй като до 31 декември 2013 г. не е приела всички закони, подзаконови и административни разпоредби, необходими за съобразяване с тази директива или във всеки случай не е уведомила Комисията за тези мерки,
- на основание член 260, параграф 3 ДФЕС да осъди Република Словения да заплати периодична имуществена санкция в размер на 7 099,20 EUR на ден, считано от датата на постановяване на решението по настоящото дело,
- да осъди Република Словения да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

Съгласно член 15, параграф 1 от Директива 2011/85/ЕС на Съвета от 8 ноември 2011 година относно изискванията за бюджетните рамки на държавите членки до 31 декември 2013 г. Република Словения е трябвало да приеме и да оповести всички закони, подзаконови и административни разпоредби, необходими за съобразяване с тази директива. Тъй като преди изтичането на горепосочения срок Република Словения не е уведомила Комисията за транспонирането на всички разпоредби на горепосочената директива, тази институция решава да предяви иск пред Съда.

С иска си Комисията моли Съда да осъди Република Словения да заплати периодична имуществена санкция в размер на 7 099,20 EUR на ден. За да изчисли този размер, Комисията е взела предвид тежестта и продължителността на нарушението на правото на Съюза, както и възпиращото действие с оглед на платежоспособността на съответната държава членка, а именно Република Словения.

ОБЩ СЪД

Решение на Общия съд от 23 октомври 2017 г. — CEAHR/Комисия

(Дело T-712/14) ⁽¹⁾

(Конкуренция — Картели — Злоупотреба с господстващо положение — Селективна система за поправки — Отказ на производителите на швейцарски часовници да доставят резервни части на независими часовникари, поправящи часовници — Първичен пазар и пазар на сервизното обслужване — Претакване на всякаква ефективна конкуренция — Решение за отхвърляне на жалба)

(2017/C 412/32)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Confédération européenne des associations d'horlogers-réparateurs (CEAHR) (Брюксел, Белгия) (представители: първоначално P. Mathijssen и P. Dyrberg, впоследствие M. Sánchez Rydelski и накрая P. Benczek, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално F. Ronkes Agerbeek, M. Farley и C. Urraca Caviedes, впоследствие A. Dawes, F. Ronkes Agerbeek и J. Norris-Usher)

Встъпили страни в подкрепа на ответника: LVMH Moët Hennessy-Louis Vuitton SA (Париж, Франция) (представители: C. Froitzheim, avocat и R. Subiotto, QC), Rolex, SA (Женева, Швейцария) (представител: M. Araujo Boyd, avocat) и The Swatch Group SA (Нюшател, Швейцария) (представители: първоначално A. Israel и M. Jakobs, впоследствие A. Israel и J. Lang, avocats)

Предмет

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на Решение C(2014) 5462 окончателен на Комисията от 29 юли 2014 година, с което Комисията отхвърля подадената от жалбоподателя жалба относно твърдени нарушения на членове 101 ДФЕС и 102 ДФЕС (преписка AT.39097 — Поправка на часовници)

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Confédération européenne des associations d'horlogers-réparateurs (CEAHR) да заплати съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ C 7, 12.1.2015 г.

Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Leopard/EUIPO — Smart Market (LEOPARD true racing)

(Дело T-7/15) ⁽¹⁾

(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „LEOPARD true racing“ — По-ранна фигуративна марка на Европейския съюз „antérieure leopard CASA Y JARDIN“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 [понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001])

(2017/C 412/33)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Leopard SA (Ховалд, Люксембург) (представител: P. Lê Dai, avocat)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: A. Folliard-Monguiral)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO: Smart Market, SLU (Алкантария, Испания)

Предмет

Жалба срещу решението на първия апелативен състав на EUIPO от 2 октомври 2014 г. (преписка R 1866/2013-1), постановено в производство по възражение между Smart Market и Leopard

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Leopard SA да заплати съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 81, 9.3.2015 г.

Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Испания/Комисия

(Дело T-502/15) ⁽¹⁾

**(ЕФГЗ и ЕЗФРСР — Разходи, изключени от финансиране — Разходи, направени от Испания —
Фиксирани финансови корекции — Регламенти (ЕО) № 1290/2005 и (ЕС) № 1306/2013 —
Задължение за мотивиране — Тежест на доказване — Пропорционалност — Право на защита)**

(2017/C 412/34)

Език на производството: испански

Страни

Жалбоподател: Кралство Испания (представители: първоначално L. Banciella Rodríguez-Miñón, а впоследствие M. Sampol Pucurull, и A. Gavela Llopis и V. Ester Casas)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Guillem Carrau и D. Triantafyllou, а впоследствие D. Triantafyllou и I. Galindo Martín)

Предмет

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на Решение за изпълнение (ЕС) 2015/1119 на Комисията от 22 юни 2015 година за изключване от финансиране от страна на Европейския съюз на някои разходи, направени от държавите членки в рамките на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (ОВ L 182, 2015 г., стр. 39), що се отнася до някои корекции по отношение на Каталуня, от една страна, и на Канарските острови, от друга страна

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Кралство Испания да понесе направените от него съдебни разноски, както и съдебните разноски на Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 346, 19.10.2015 г.

Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Aldi/EUIPO — Sky (SKYLITE)(Дело T-736/15) ⁽¹⁾

(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „skylite“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „SKY“ — Доказване на използването на по-ранната марка — Член 15, параграф 1 и член 42, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 207/2009 — Правило 22, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2868/1995 — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009)

(2017/C 412/35)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Aldi GmbH & Co. KG (Мюлхайм на дер Рур, Германия) (представители: N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen и N. Bertram, avocats)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: H. O'Neill)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Sky plc (Айъспуорт, Обединено кралство) (представител: J. Barry, solicitor)

Предмет

Жалба срещу решението на четвърти апелативен състав на EUIPO от 20 октомври 2015 г. (преписка R 2771/2014-4), постановено в производство по възражение между Sky и Aldi.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Aldi GmbH & Co. KG да заплати съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 90, 7.3.2016 г.

Решение на Общия съд от 24 октомври 2017 г. — Keturi kambariai/EUIPO — Coffee In (coffee inn)(Дело T-202/16) ⁽¹⁾

(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „coffee inn“ — По-ранна национална фигуративна марка „coffee inn“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001) — Реално използване на по-ранната марка — Член 42, параграф 2 от Регламент № 207/2009 (понастоящем член 47, параграф 2 от Регламент 2017/1001)

(2017/C 412/36)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: UAB Keturi kambariai (Вилнюс, Литва) (представител: R. Pumputienė, avocat)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: A. Lukošius)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: OÜ Coffee In (Талин, Естония) (представител: P. Lätt, avocat)

Предмет

Жалба срещу решение на четвърти апелативен състав на EUIPO от 3 март 2016 г. (преписка R 137/2015-4), постановено в производство по възражение със страни Coffee In и Keturi kambariai.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда UAB Keturi kambariai да заплати съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 270, 25.7.2016 г.

Решение на Общия съд от 23 октомври 2017 г. — Galletas Gullón/EUIPO — O2 Holdings (Форма на пакет бисквити)

(Дело T-404/16) ⁽¹⁾

(Марка на Европейския съюз — Производство по отмяна — Триизмерна марка на Европейския съюз — Форма на пакет бисквити — Отмяна — Обхват на използването — Липса на промяна в отличителния характер)

(2017/C 412/37)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Galletas Gullón, SA (Aguilar de Campoo, Испания) (представител: I. Escudero Pérez, avocat)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: J. Crespo Carrillo)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: O2 Holdings Ltd (Slough, Обединено кралство) (представител: J. Rebling, solicitor)

Предмет

Жалба срещу решението на четвърти апелативен състав на EUIPO от 19 май 2016 г. (преписка R 1613/2015-4), постановено в производство по отмяна между O2 Holdings Ltd и Galletas Gullón

Диспозитив

- 1) Отменя решението на четвърти апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 19 май 2016 г. (преписка R 1613/2015-4), постановено в производство по отмяна между O2 Holdings Ltd и Galletas Gullón.
- 2) Осъжда EUIPO и O2 Holdings Ltd да понесат съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 343, 19.9.2016 г.

Решение на Общия съд от 23 октомври 2017 г. — Galletas Gullón/EUIPO — O2 Holdings (Форма на пакет бисквити)

(Дело T-418/16) ⁽¹⁾

(Марка на Европейския съюз — Производство по отмяна — Триизмерна марка на Европейския съюз — Форма на пакет бисквити — Отмяна — Обхват на използването — Липса на промяна в отличителния характер)

(2017/C 412/38)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Galletas Gullón, SA (Aguilar de Campoo, Испания) (представител: I. Escudero Pérez, avocat)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: J. Crespo Carrillo)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: O2 Holdings Ltd (Slough, Обединено кралство) (представител: J. Rebling, solicitor)

Предмет

Жалба срещу решение на четвърти апелативен състав на EUIPO от 19 май 2016 г. (преписка R 1614/2015-4), постановено в производство по отмяна между O2 Holdings Ltd и Galletas Gullón

Диспозитив

- 1) Отменя решението на четвърти апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 19 май 2016 г. (преписка R 1614/2015-4), постановено в производство по отмяна между O2 Holdings Ltd и Galletas Gullón.
- 2) Осъжда EUIPO и O2 Holdings Ltd да заплатят съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ C 343, 19.9.2016 г.

Решение на Общия съд от 23 октомври 2017 г. — Tetra Pharm (1997)/EUIPO — Sebapharma („SeboCalm“)

(Дело T-441/16) ⁽¹⁾

(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Европейския съюз „SeboCalm“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „Sebotherm“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (понастоящем член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 2017/1001)

(2017/C 412/39)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Tetra Pharm (1997) Ltd (Тел Авив, Израел) (представител: A. Gorzkiewicz, avocat)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: Н. O'Neill и Д. Стоянова-Вълчанова)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Sebapharma GmbH & Co. KG (Бопард, Германия) (представители: J. Wald и D. Koal, avocats)

Предмет

Жалба срещу решението на първи апелативен състав на EUIPO от 19 май 2016 г. (преписка R 852/2015-1), постановено в производство по възражение между Sebapharma и Tetra Pharm (1997)

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Tetra Pharm (1997) Ltd да заплати съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 364, 3.10.2016 г.

Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Bernaldo de Quirós/Комисия

(Дело T-649/16) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Назначаване — Преместване от длъжност началник на отдел на длъжност съветник — Интерес на службата — Злоупотреба с власт — Право на изслушване и задължение за полагане на грижа — Принцип на еквивалентност на длъжностите)

(2017/C 412/40)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Belén Bernaldo de Quirós (Брюксел, Белгия) (представители: T. Bontinck и A. Guillerme, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: G. Berscheid, C. Berardis-Kayser и C. Ehrbar)

Предмет

Искане на основание член 270 ДФЕС за отмяна на решение на Комисията от 30 ноември 2015 г. за преместване на жалбоподателя, считано от 1 декември 2015 г. от длъжност началник на отдел „Стажове“ в дирекция „Младеж и спорт“, генерална дирекция (ГД) „Образование и култура“ на длъжност съветник в дирекция „Модернизиране на образованието II: Политика и програма в областта на образованието, иновациите, ЕИГ и AMSC“ в рамките на същата ГД.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда г-жа Belén Bernaldo de Quirós да заплати съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 402, 31.10.2016 г.

Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Kuka Systems/EUIPO (MATRIX BODY SHOP)(Дело T-683/16) ⁽¹⁾

(Марка на Европейския съюз — Заявка за словна марка на Европейския съюз „MATRIX BODY SHOP“ — Абсолютно основание за отказ — Описателен характер — Член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 207/2009 [понастоящ член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1001])

(2017/C 412/41)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Kuka Systems GmbH (Аугсбург, Германия) (представители: B. Maneth и C. Huch-Hallwachs, avocats)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: A. Schifko)

Предмет

Жалба срещу решението на четвърти апелативен състав на EUIPO от 19 юли 2016 г. (преписка R 2503/2015-4), относно заявка за регистрация на словния знак „MATRIX BODY SHOP“ като марка на Европейския съюз

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Kuka Systems GmbH да заплати съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ C 410, 7.11.2016 г.

Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Possanzini/Frontex(Дело T-686/16 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Публична служба — Срочно наети служители — Процедура за оценяване за 2009 г. — Правопоция на заверяващия — Изменение от заверяващия на първоначалната оценка, направена от оценяващия — Среца за предварително съгласуване между заверяващия и оценяващия — Съществено процесуално нарушение — Служебна проверка)

(2017/C 412/42)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Daniele Possanzini (Пиза, Италия) (представител: S. Pappas, адвокат)

Друга страна в производството: Европейска агенция за гранична и брегова охрана (Frontex) (представители: H. Caniard и S. Drew, подпомагани от D. Waelbroeck и A. Dugon, адвокати)

Предмет

Жалба срещу определението на Съда на публичната служба на Европейския съюз (първи състав) от 18 юли 2016 г., Possanzini/Комисия (F-68/15, EU:F:2016:150), с която се иска отмяна на това определение

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда *Daniele Possanzini* да понесе направените от него съдебни разноски, както и съдебните разноски, направени от Европейска агенция за гранична и брегова охрана (Frontex) в производството пред настоящата инстанция.

⁽¹⁾ ОВ С 428, 21.11.2016 г.

Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — WQ (*)/Парламент

(Дело T-705/16 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Публична служба — Длъжностни лица — Процедура по сертифициране — 2014 г. — Невписване в списъка на длъжностните лица, избрани да участват в обучителната програма — Равно третиране — Член 165 ДФЕС — Възражение за незаконосъобразност)

(2017/C 412/43)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: WQ (*) (представители: S. Orlandi и T. Martin, адвокати)

Друга страна в производството: Европейски парламент (представители: D. Nessaf и M. Ecker)

Предмет

Жалба срещу решението на Съда на публичната служба на Европейския съюз (първи състав) от 21 юли 2016 г., WQ (*)/Парламент (F-1/16, EU:F:2016:171), насочена към отмяната на това решение

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) WQ (*) понася направените от него съдебни разноски, както и направените от Европейския парламент в рамките на настоящото производство.

⁽¹⁾ ОВ С 454, 5.12.2016 г.

(*) Информацията е заличена в съответствие с правната рамка относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни.

Решение на Общия съд от 23 октомври 2017 г. — Barmenia Krankenversicherung/EUIPO (Mediline)(Дело T-810/16) ⁽¹⁾

(Марка на Европейския съюз — Заявка за регистрация на словна марка на Европейския съюз „Mediline“ — Абсолютно основание за отказ — Описателен характер — Член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 207/2009 [впоследствие член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1001] — Член 7, параграф 2 от Регламент № 207/2009 [впоследствие член 7, параграф 2 от Регламент 2017/1001])

(2017/C 412/44)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Barmenia Krankenversicherung AG (Вупертал, Германия) (представител: M. Graf, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: A. Schifko)

Предмет

Жалба срещу решението на първи апелативен състав на EUIPO от 8 септември 2016 г. (преписка R 2437/2015-1), постановено по заявка за регистрация на словния знак „Mediline“ като марка на Европейския съюз

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Barmenia Krankenversicherung AG да заплати съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 22, 23.1.2017 г.

Решение на Общия съд от 19 октомври 2017 г. — Kuka Systems/EUIPO (Matrix light)(Дело T-87/17) ⁽¹⁾

(Марка на Европейския съюз — Заявка за словна марка на Европейския съюз „Matrix light“ — Абсолютно основание за отказ — Описателен характер — Член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 207/2009 [понастоящем член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1001])

(2017/C 412/45)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Kuka Systems GmbH (Аугсбург, Германия) (представители: B. Maneth и C. Huch-Hallwachs, avocats)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: A. Schifko)

Предмет

Жалба срещу решението на четвърти апелативен състав на EUIPO от 1 декември 2016 г. (преписка R 886/2016-4) относно заявка за регистрация на словния знак „Matrix light“ като марка на Европейския съюз

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Kuka Systems GmbH да заплати съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 104, 3.4.2017 г.

Определение на Общия съд от 16 октомври 2017 г. — Salehi/Комисия**(Дело T-773/16) ⁽¹⁾**

(Иск за установяване на неправомерно бездействие — Регламент (ЕО) № 539/2001 — Неприемане от страна на Комисията на актове за изпълнение относно временното претакване на освобождаването от изискването за виза за определени категории граждани на трети страни — Изявление на Комисията — Явна недопустимост)

(2017/C 412/46)

Език на производството: немски

Страни

Ищец: Dominik Salehi (Бремен, Германия) (представител: C. Drews, avocat)

Ответник: Европейска комисия (представители: C. Cattabriga и G. Wils)

Предмет

Иск на основание на член 265 ДФЕС, в резултат на който да се установи, че Комисията незаконосъобразно се е въздържала да приеме акт за изпълнение по смисъла на член 1, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 539/2001 на Съвета от 15 март 2001 година за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите-членки, както и тези, чиито граждани се освободени от това изискване (ОВ L 81, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г. глава 19, том 3, стр. 97) и да го съобщи на жалбоподателя.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Dominik Salehi да заплати съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 53, 20.2.2017 г.

Жалба, подадена на 24 август 2017 г. — Karp/Парламент**(Дело T-580/17)****(2017/C 412/47)**

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Kevin Karp (Брюксел, Белгия) (представители: N. Lambers и R. Ben Ammar, lawyers)

Ответник: Европейски парламент

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени решението на органа, оправомощен да сключва договорите за назначаване за групата EFDD в Европейския парламент, което класира жалбоподателя във функционална група II, степен 4, стъпка 1, възлагайки му същевременно консултативни задачи, отговарящи на равнището на заплащане във функционална група IV до изтичане на срока на договора му за наемане на работа на 11 ноември 2016 г.,
- да осъди ответника да обезщети жалбоподателя за претърпените от него материални и нематериални вреди, включително вредите от твърдяната загуба на възможност да бъде нает след изтичането на срока на договора му за наемане на работа.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага пет основания.

1. Първото основание е нарушение на член 80 от Условия за работа на другите служители на Европейския съюз (УРДС)
 - Жалбоподателят твърди, че е получил категория на възнаграждение, съответстваща на функционална група I за първия си договор и най-ниската категория на функционална група II за втория си договор за наемане на работа, докато повечето от възложените му задачи по първия и втория договор за наемането му на работа са били административни и консултативни.
2. Второто основание е нарушение на член 82 от УРДС
 - Член 82 от УРДС предвижда, че договорно нает служител следва да бъде нает във функционална група IV, ако може да докаже степен на образование, която отговаря на пълен университетски цикъл на обучение от минимум три години, удостоверено с диплома, или професионално обучение на еквивалентно равнище. Жалбоподателят отговарял на тези критерии и равнището на заплащането му трябвало да бъде съответно променено.
3. Третото основание е злоупотреба с права, произтичаща от използването на последователни договори за наемане на работа за определен срок
 - Жалбоподателят твърди злоупотреба с права от страна на органа по назначаването при избора на предложените му договори и по-специално при решението му да не подновява договора му за наемане на работа или да му предложи постоянен договор.
4. Четвъртото основание е злоупотреба с власт посредством решението договорът за наемане на жалбоподателя на работа да не бъде подновяван
 - Съображенията за неподновяване на договора за наемане на работа на жалбоподателя не са разумно обосновани и представляват злоупотреба с власт, която е основание за предявяване на иск за обезщетение за вреди.
5. Петото основание е загуба на възможността за наемане на работа
 - Жалбоподателят бил държан в неизвестност относно възможността за подновяване на договора му. Той изобщо не получил надлежно решение от органа по назначаването и не могъл да организира заминаването си и например да поиска преразпределение или да подаде молба за друга длъжност.

Жалба, подадена на 28 август 2017 г. — Poza Poza/ЕСП

(Дело T-597/17)

(2017/C 412/48)

Език на производството: испански

Страни

Жалбоподател: Máximo Poza Poza (Мурсия, Испания) (представител: P. Poza Cisneros, адвокат)

Ответник: Единен съвет за реструктуриране (ЕСП)

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- Да приеме за подадена жалбата за отмяна срещу решението на Единния съвет за реструктуриране за изземване на акциите на Banco Popular, и да постанови решение, с което да отмени това решение и вследствие на това да възстанови на жалбоподателя акциите и другите капиталови инструменти в банката, при липсата на което и при условията на субсидиарност, да му присъди обезщетение, равно на нетната стойност на активите в Banco Popular към датата 22 май 2017 г., която възлиза на 2 675 424 EUR.

Основания и основни доводи

Основанията и основните доводи са сходни с изложените по дела T-478/17, *Mutualidad de la Abogacía и Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos*/Единен съвет за реструктуриране, T-481/17, *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán el Bueno и SFL*/Единен съвет за реструктуриране, T-482/17, *Comercial Vascongada Recalde*/Комисия и Единен съвет за реструктуриране, T-483/17, *García Suárez и др.*/Комисия и Единен съвет за реструктуриране, T-484/17, *Fidesban и др.*/Единен съвет за реструктуриране, T-497/17, *Sánchez del Valle и Calatrava Real State 2015*/Комисия и Единен съвет за реструктуриране, и T-498/17, *Pablo Álvarez de Linera Granda*/Комисия и Единен съвет за реструктуриране.

Жалба, подадена на 21 септември 2017 г. — Madrid Diario de la Noche и други/Комисия и ЕСП

(Дело T-639/17)

(2017/C 412/49)

Език на производството: испански

Страни

Жалбоподатели: Madrid Diario de la Noche, SA (Мадрид, Испания) и други 24 жалбоподатели (представители: B. Cremades Roman, F. Orts Castro, J. López Useros, S. Cajal Martín и P. Marrodán Lázaro, адвокати)

Ответници: Европейска комисия и Единен съвет за реструктуриране

Искания на жалбоподателите

Жалбоподателите искат от Общия съд:

- да разгледа настоящата жалба, заедно с приложените към нея документи, и да приеме за верни посочените в нея твърдения,
- да обяви за нищожни Решение № SRB/EES/2017/08 на ЕСП и Решение (ЕС) 2017/1246 на Комисията, и двете от 7 юни 2017 г., и вследствие на това да осъди ЕСП и Европейската комисия да възстанови на жалбоподателите техните инвестиции в Banco Popular или алтернативно, да осъди ЕСП и Комисията да заплатят обезщетение на жалбоподателите на основание извъндоговорна отговорност,
- да осъди ЕСП и Европейската комисия да заплатят съдебните разноски по настоящото производство,
- да обяви за нищожна оценката, направена от независимия експерт на ЕСП и след изчисляване на нетната стойност на активите на Banco Popular да осъди ЕСП и Европейската комисия да обезщетят жалбоподателите по реда, посочен в настоящата жалба.

Основания и основни доводи

Основанията и основните доводи са сходни с изложените по дела T-478/17, *Mutualidad de la Abogacía и Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos*/Единен съвет за реструктуриране, T-481/17, *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán el Bueno и SFL*/Единен съвет за реструктуриране, T-482/17, *Comercial Vascongada Recalde*/Комисия и Единен съвет за реструктуриране, T-483/17, *García Suárez и др.*/Комисия и Единен съвет за реструктуриране, T-484/17, *Fidesban и др.*/Единен съвет за реструктуриране и T-497/17, *Sánchez del Valle и Calatrava Real State 2015*/Комисия и Единен съвет за реструктуриране и T-498/17, *Pablo Álvarez de Linera Granda*/Комисия и Единен съвет за реструктуриране.

Жалба, подадена на 4 октомври 2017 г. — Amorepacific/EUIPO — Primavera Life (p primera Pure Sprout Energy)**(Дело T-684/17)**

(2017/C 412/50)

*Език на жалбата: немски***Страни**

Жалбоподател: Amorepacific Corporation (Сеул, Корея) (представители: B. Führmeyer и F. Klein, Rechtsanwälte)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Primavera Life GmbH (Oy-Mittelberg, Германия)

Данни за производството пред EUIPO

Заявител на спорната марка: жалбоподателят

Спорна марка: фигуративна марка на Европейския съюз със словните елементи „p primera Pure Sprout Energy“ — заявка за регистрация № 13 151 683

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: решение на четвърти апелативен състав на EUIPO от 21 юли 2017 г. по преписка R 1744/2016-4

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да измени обжалваното решение така, че да бъде отхвърлено възражението изцяло;
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски, включително и разноските в производството по обжалване.

Изложено основание

- Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009/Регламент № 2868/95.

Иск, предявен на на 6 октомври 2017 г. — Hola/ЕСП**(Дело T-688/17)**

(2017/C 412/51)

*Език на производството: испански***Страни**

Ищец: Hola, SL (Мадрид, Испания) (представители: R. Vallina Hoset и C. Iglesias Megías, адвокати)

Ответник: Единен съвет за реструктуриране

Искания на ищеца

Ищецът иска от Общия съд:

- Да обяви извъндоговорната отговорност на Единния съвет за реструктуриране и да го осъди да поправи вредите, понесени от ищеца вследствие на всички действия и бездействия, които са го лишили от облигациите и акциите, на които същият е бил собственик в BANCO POPULAR ESPAÑOL, S.A.;
- Като главно искане, да осъди ЕСП да възстанови инвестициите в размер от 543 242,11 EUR, направени в акции на Banco Popular и в размер от 304 950 EUR, направени в облигации на Banco Popular, на които ищецът е собственик;
- При условията на субсидиарност спрямо предходното искане, да осъди ЕСП да заплати 451 459 EUR за акциите и 304 950 EUR за облигациите на Banco Popular, на които ищецът е собственик (наричани по-нататък „дължимата сума“);
- да увеличи размера на дължимата сума с компенсаторната лихва, считано от 7 юни 2017 г. до произнасянето на решението, с което се слага край на настоящото производство;
- да увеличи размера на дължимата сума със съответните лихви за забава, считано от момента на постановяване на решението по настоящото производство до пълното изплащане на дължимата сума, с процент, фиксиран от ЕЦБ за основните операции по рефинансиране, увеличен с два пункта;
- да осъди ЕСП да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

Основанията и основните доводи са сходни на посочените по дело T-659/17, Vallina Fonseca/ЕСП.

Иск, предявен на 5 октомври 2017 г. — Top Cable/ЕСП

(Дело T-689/17)

(2017/C 412/52)

Език на производството: испански

Страни

Ищец: Top Cable, SA (Rubí, Испания) (представители: R. Vallina Hoset и A. Sellés Marco, адвокати)

Ответник: Единен съвет за реструктуриране

Искания на ищеца

Ищецът иска от Общия съд:

- да обяви извъндоговорната отговорност на Единния съвет за реструктуриране и да го осъди да поправи вредите, понесени от ищеца вследствие на всички действия и бездействия, които са го лишили от облигациите и акциите, на които същият е бил собственик в BANCO POPULAR ESPAÑOL, S.A.,
- да осъди ЕСП да заплати сумата от 52 000 000 EUR на жалбоподателя като обезщетение за причинените вреди (наричана по-нататък „дължимата сума“),
- да увеличи размера на дължимата сума с компенсаторната лихва, считано от 7 юни 2017 г. до произнасянето на решението, с което се слага край на настоящото производство,
- да увеличи размера на дължимата сума със съответните лихви за забава, считано от момента на постановяване на решението по настоящото производство до пълното изплащане на дължимата сума, с процент, фиксиран от ЕЦБ за основните операции по рефинансиране, увеличен с два пункта,
- да осъди ЕСП да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

Основанията и основните доводи са сходни на посочените по дело T-659/17, Vallina Fonseca/ЕСП.

Жалба, подадена на 9 октомври 2017 г. — Havenbedrijf Antwerpen и Maatschappij van de Brugse Zeehaven/Комисия

(Дело T-696/17)

(2017/C 412/53)

Език на производството: нидерландски

Страни

Жалбоподатели: Havenbedrijf Antwerpen NV (Антверпен, Белгия) и Maatschappij van de Brugse Zeehaven NV (Зеебрюге, Белгия) (представители: P. Wytinck, W. Panis и I. Letten, Rechtsanwältе)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателите

Жалбоподателите искат от Общия съд:

- да обяви за допустима жалбата за отмяна;
- да отмени Решение C(2017) 5174 окончателен на Европейската комисия от 27 юли 2017 г. относно схема за помощ, приведена в действие от Белгия, № SA.38393 (2016/C, ex 2015/E) — данъчно облагане на пристанищата в Белгия;
- при условията на евентуалност, да определи преходен период до момента, в който Комисията приключи проучването на данъчноправната уредба за различните пристанища в ЕС, който преходен период да е най-малко една година;
- да осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата жалбоподателите излагат четири основания.

1. Първо основание: нарушение на член 107 ДФЕС и на член 296 ДФЕС

- Комисията нарушила член 107 ДФЕС, тъй като направила неправилно приела, че ставало въпрос за конкретен „пазар“, на който пристанищните власти предлагали своите услуги.
- Основната дейност на пристанищните власти, а именно предоставянето на достъп до пристанището и предоставяне на разположение на площи от пристанището чрез обществени концесии, били действия, които с оглед на тяхната природа не представлявали търговска дейност. Най-малкото Комисията не обосновала в достатъчна степен противоположния извод и така нарушила член 296 ДФЕС.

2. Второ основание: нарушение на член 107 ДФЕС, тъй като Комисията неправилно квалифицирала мярката като селективна

Обстоятелството, че пристанищните власти били подчинени на режима за облагане на юридическите лица не представлявало дерогация от „референтната схема“, тъй като самият данък, с който се облагали юридическите лица, представлявал референтна схема. Подчиняването на пристанищните власти на режима за облагане на юридическите лица се обяснявало с обстоятелството, че администрацията на пристанището като публична област било публичноправно правомощие, което не попадало в обхвата на корпоративния данък. Все още, без да целят реализирането на печалба, пристанищните власти предоставяли публична услуга в съответствие с изискванията на закона и под надзора на компетентните органи.

3. Трето основание: нарушение на член 107 ДФЕС, тъй като дерогацията от референтната система била най-малкото обоснована

Дори и ако като референтна схема се разглежда белгийският корпоративен данък (което не е така в настоящия случай), би било обосновано, ако пристанищните власти не се подчиняват на този режим. Това следвало от общата съгласуваност на данъчната система, както и от обстоятелството, че жалбоподателят не се намирал във фактическо и правно положение, съпоставимо с положението, в което се намирали предприятията, които се облагали с корпоративен данък. Освен това облагането на пристанищните власти с корпоративен данък би имало неблагоприятни последици.

4. Четвърто основание: при условията на евентуалност спрямо предходното се прави искане за предоставяне на преходен период до момента, когато Комисията приключи проучването си на данъчния режим, на който са подчинени различните пристанища в ЕС, но най-малкото срок от една година

— В производството срещу Нидерландия Комисията предоставила на нидерландския законодател цяла година, в която да може да съгласува правното положение, след което предоставя и още една година на засегнатите пристанища, за да могат те да се подготвят за новите положения. Отсъствала причина, поради която на жалбоподателя на бъде предоставен по-кратък срок, в който той да може да се приспособи към новите положения.

— Междувременно обстоятелството, че мярката в дадена държава членка е забранена, при положение че пристанища в други държави членки могат все още да се възползват от нея, по никакъв начин не допринасяла за равнопоставените условия за конкуренция (т.нар. „level playing field“) между пристанищата (не между пристанищните власти). Напротив, вместо да се премахне дадена неравнопоставеност, се създавала такава между пристанищата в различните държави членки.

Жалба, подадена на 11 октомври 2017 г. — Полша/Комисия

(Дело T-699/17)

(2017/C 412/54)

Език на производството: полски

Страни

Жалбоподател: Република Полша (представител: B. Majczyna)

Ответник: Европейска комисия

Искания

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1442 на Комисията от 31 юли 2017 година за формулиране на заключения за най-добри налични техники (НДНТ) за големи горивни инсталации съгласно Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2017) 5225) и
- да осъди Европейската комисия да заплати съдебните разноски в производството.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага пет основания.

1. Първо основание: нарушение на член 16, параграфи 4 и 5 ДЕС във връзка с член 3, параграфи 2 и 3 от Протокол № 36 относно преходните разпоредби, приложен към ДЕС и ДФЕС, тъй като при приемането на обжалваното решение е използван неподходящ метод за изчисляване на квалифицираното мнозинство.
2. Второ основание: нарушение на член 3, точки 10 и 13 от Директива 2010/75/ЕС във връзка с приложение III към нея и на Решение за изпълнение 2012/119/ЕС, тъй като определянето на нивата НДНТ-СЕН е извършено въз основа на погрешни и непредставителни данни.
3. Трето основание: нарушение на принципа на пропорционалност (член 5, параграф 4 ДЕС) във връзка с член 191, параграф 2 ДФЕС, тъй като са определени твърде високи нива на НДНТ-СЕН, които не са подходящи и годни за постигане на очакваните ползи и предвидените цели, и тъй като не е изготвена оценка на последиците от обжалваното решение.

4. Четвърто основание: нарушение на член 13, параграфи 4 и 5 във връзка с член 3, точка 12 от Директива 2010/75/ЕС и член 291, параграф 2 ДФЕС, тъй като Комисията е надхвърлила изпълнителните правомощия, които са ѝ предоставени с член 13, параграф 5 от Директива 2010/75/ЕС, въвеждайки дерогации при прилагането на заключенията за НДНТ чрез обжалваното решение, а не чрез изменение на Директива 2010/75/ЕС.
5. Пето основание: нарушение на член 3, параграфи 3 и 4 от Регламент № 2011/182, злоупотреба с власт и нарушение на принципа на добра администрация, тъй като са извършени съществени изменения в проекта на обжалваното решение в деня на гласуването в Комитета, предвиден в член 75 от Директива 2010/75/ЕС, на становище по този проект, без да се провежда предварително обсъждане.

Жалба, подадена на 11 октомври 2017 г. — Hermann Biederlack/EUIPO (Feeling home)

(Дело T-715/17)

(2017/C 412/55)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Hermann Biederlack GmbH & Co. KG (Грефен, Германия) (представител: T. Seifried, Rechtsanwalt)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Данни за производството пред EUIPO

Спорна марка: словна марка на Европейския съюз „Feeling home“ — заявка за регистрация № 15 452 931

Обжалвано решение: решение на пети апелативен състав на EUIPO от 14 юни 2017 г. по преписка R 252/2017-5

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

— да отмени обжалваното решение;

— да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

Изложено основание

— Нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009/Регламент № 2868/95.

Жалба, подадена на 18 октомври 2017 г. — Germanwings/Комисия

(Дело T-716/17)

(2017/C 412/56)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Germanwings GmbH (Кьолн, Германия) (представител: A. Martin-Ehlers, Rechtsanwalt)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени Решение на Европейската комисия от 29 юли 2016 г.⁽¹⁾ относно държавна помощ SA.33983 (2013/NN) (ex 2012/NN) (ex 2011/NN), компенсация на летищата в Сардиния за задължения за извършване на обществена услуга (услуга от общ икономически интерес — УОИИ), и по-специално:
 - член 1, параграф 2, в частта му, в която се споменава Germanwings GmbH и
 - член 2, параграф 1, в частта му, която се отнася до посоченото в него възстановяване от страна на Germanwings GmbH, както и
- да осъди ответника да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага две основания.

1. Първото основание: не е налице елемент на помощ

Ответникът не е изложил никакви доказателства, че плащането към жалбоподателя съдържало помощ. Ето защо ответникът съществено се разграничил от съдебната практика, както и от неговата собствена практика при взимане на решения.

2. Второто основание: ако следва да се приеме, че е налице помощ, то тя не би следвало нито да засяга неблагоприятно търговията между държавите членки, нито да нарушава конкуренцията

Ответникът не обосновал в достатъчна степен обстоятелството, че предполагаемата помощ имала въздействие върху търговията между държавите членки и конкуренцията. При условията на евентуалност ответникът изтъква, че помощта била de minimis по смисъла на член 2, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1998/2006⁽²⁾.

⁽¹⁾ Решение (ЕС) 2017/1861 на Комисията от 29 юли 2016 година относно държавна помощ SA.33983 (2013/C) (ex 2012/NN) (ex 2011/N) — Италия — Компенсация на летищата в Сардиния за задължения за извършване на обществена услуга (услуга от общ икономически интерес — УОИИ) (нотифицирано под номер C(2016) 4862) (ОВ L 268, 2017 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1998/2006 на Комисията от 15 декември 2006 година за прилагане на членове 87 и 88 от договора към минималната помощ (ОВ L 379, 2006 г., стр. 5, поправка в ОВ L 201, 2011 г., стр. 20; Специално издание на български език, 2007 г., глава 8, том 5, стр. 96).

Определение на Общия съд от 16 октомври 2017 г. — Falmouth University/Комисия

(Дело T-227/17)⁽¹⁾

(2017/C 412/57)

Език на производството: английски

Председателят на осми състав разпорежда делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ C 221, 10.7.2017 г.

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG